

# ОСАҚ ОЧАГ

№ 5 (100), май 2013 года

Ежемесячная газета региональной общественной организации «ЛИГА АЗЕРБАЙДЖАНЦЕВ САМАРСКОЙ ОБЛАСТИ»

## Дни азербайджанской культуры

С 21 по 29 мая 2013 года состоялись «Дни азербайджанской культуры в Самарской области», приуроченные к 95летию Азербайджанской Демократической Республики и десятилетию «Лиги азербайджанцев Самарской области».

В этом номере мы публикуем материалы об основных мероприятиях.

Уважаемые читатели! Практически сразу после завершения «Дней» в прессе стали появляться разного рода публикации, в которых сообщается, что якобы «Дни азербайджанской культуры в Самарской области» были подготовлены «Лигой азербайджанцев Самарской области» совместно с САОР – Союзом азербайджанских организаций России. Заявляем, что это ложь. Никакого участия в подготовке мероприятия эта организация, к которой мы не имеем ни малейшего отношения, не принимала и не могла принимать. Были лично Ширваном Керимовым приглашены в Самару люди, имеющие отношения к САОР, которые здесь прекрасно провели время за счет опять-таки нашей организации. И возмути-

тельно после отъезда заявлять о своем участии в подготовке. Все средства, которые были потрачены на проведение дней, были собраны самарскими азербайджанцами, за что им глубокий поклон. В свое время о каждом из тех, кто не пожалел денег на общий наш праздник, мы поговорим отдельно. К сожалению, как это бывает в жизни, наш праздник был украден. Украден людьми, которые, будучи духовными банкротами и лузерами, сами ничего создать не могут.

Уважаемые соотечественники! Это сотый номер нашей газеты. Это, конечно, не повод для торжеств. Но это серьезный повод поблагодарить всех тех благодаря кому вот уже почти десять лет наша газета непрерывно издается. На издание даже нашей скромной газеты нужны деньги. Они, поверьте, небольшие, но и без них нет газеты. Всем, кто за все эти годы дает эти деньги, мы говорим огромное спасибо!

Поздравляем с прошедшими праздниками! Надеемся, что следующие праздники проведем лучше и никому не дадим у нас украсть.



«сложной, деликатной, тонкой и чувствительной». По его словам, в этом плане на каждом из нас лежит огромная ответственность. «Как мы обращаемся с человеком, который рядом, как мы к нему относимся – все это имеет большое значение. Содержание отношений между отдельными людьми в конечном итоге определяет общественную атмосферу в целом».

Губернатор Самарской области высоко оценил работу «Лиги азербайджанцев Самарской области» в целом и председателя ЛАСО Ширвана Керимова в частности.

Самарский азербайджанец со знаменательными датами поздравил председателя областного парламента Виктор Сазонов. Работа национально-культурных объединений господину Сазонову хорошо знакома, он был одним из инициаторов создания Дома дружбы народов и первым председателем попечительского совета. Спикер сказал, что азербайджанская организация одна из лучших обществен-

ных объединений в области, своим творческим подходом к делу она является примером для других.

Губернатор области и спикер парламента наградили почетными грамотами и благодарственными письмами активистов «Лиги азербайджанцев Самарской области». Награды, а также ценные подарки, получили Нурмагомед Алексеров, Эльчин Магеррамов, Ирана Шамиева, Ровшан Гусейнов, Самир Бабаев, Мирмагомед Сейдли, Сamed Гусейнов, Амрах Багиров.

С приветственным словом на сцену филармонии также поднялась Уполномоченная по правам человека по Самарской области Ирина Скупова. Как и подобает в таких случаях, самарский омбудсмен произнесла много лестных слов в адрес нашей организации, Ширвана Керимова, поделилась приятными впечатлениями от поездки в «прекрасный город Баку» и от встреч там с «прекрасными азербайджанцами».

(Окончание на стр. 2)

## Гала-концерт в филармонии

24 мая 2013 года «Дни азербайджанской культуры в Самарской области», посвященные 95летию Азербайджанской Демократической Республики и десятилетию «Лиги азербайджанцев Самарской области» завершились большим праздничным концертом на сцене областной филармонии. Надо сказать, что вход в филармонию был свободный, то есть по пригласительным билетам, а все расходы на концерт и на другие мероприятия были покрыты за счет

пожертвований от наших соотечественников.

В заполненном к началу концерта зале филармонии присутствовали руководители области и города, известные общественные деятели. С приветственным словом к присутствующим обратился губернатор Самарской области Николай Меркушкин. В своем выступлении Г-н Меркушкин назвал самым главным богатством региона межконфессиональное, межконфессиональное согласие между представителя-

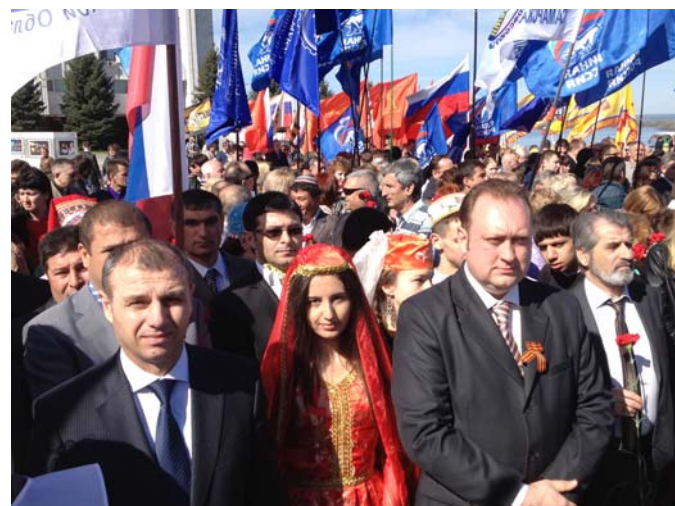
ми более чем ста пятидесяти народов, проживающих на территории Самарской области. Губернатор высоко оценил роль общественных организаций в гармонизации международных отношений. «Со своей стороны, мы, государственные органы, всячески будем поддерживать всю позитивную деятельность, направленную на сохранение языка, культуры, традиций всех народов», - заверил губернатор. Г-н Меркушкин сферу межэтнических отношений назвал исключительно



## ДАВАЙТЕ СКОРБЕТЬ ПО-ЧЕЛОВЕЧЕСКИ...

8 мая 2013 года на площади Славы состоялась традиционная церемония возложения венков к монументу Неизвестного солдата. В церемонии приняли участие и активисты ЛАСО, которые шли в общей колонне Дома дружбы народов.

Хочется поделиться некоторыми соображениями, исключительно субъективными. Церемония возложения венков накануне Дня Победы – это, как мы понимаем, церемония траурная. Но то, что происходит 8 мая на площади Славы, ничем не напоминает траурное мероприятие. А последняя церемония, извините за выражение, походила на политизированное шоу. Зачем на возложении венков знамена политических партий? Зачем баннер с цитатой из Карла Маркса? Зачем футболки с агитационными наклейками? Зачем это строго регламентированное прохождение? То есть подпускают к монументу по статусу, сначала большие чиновники, потом простой народ. Колонна Дома дружбы была последней. А ведь воевали советские народы единными рядами – украинцы, русские, грузины, узбеки...



И песни, которые звучали во время церемонии, напоминали первомайские праздники. Почему бы не сыграть Брамса, Чайковского, Рахманинова, Бетховена?

Товарищи! Господа! Может, прекратим эти свистопляски на дорогих могилах?

## Победный день рождения профессора Адыширинзаде



Профессор Эмулла Адыширинзаде родился 5 мая, но по семейной традиции день рождения знаменитого нашего соотечественника отмечается 9 мая. Причина простая – будущий доктор медицины прошел всю войну, имеет боевые ордена.

9 мая 2013 года в скромной квартире профессора собралась вся семья – дети, внуки и единственный пока правнук Хасан. Поздравить Эмулла муаллима приехали председатель Правления «Лиги азербайджанцев Самарской области» Ширван Керимов с сыном и корреспондент газеты «Очаг».

Профессор Адыширинзаде, несмотря на преклонный возраст, находился в хорошем расположении духа, активно беседовал и даже украдкой рассказывал сказку Хасану. Супруга профессора произнесла трогательный тост, поблагодарив судьбу, которая свела ее с таким потрясающим человеком.

При прощании профессор Адыширинзаде шепнул Ширвану Керимову: «Не забывайте Азербайджан!»

Доброго здоровья Вам, Эмулла муаллим!

# ДНИ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ КУЛЬТУРЫ



(Окончание. Начало на стр. 1.)



Г-жа Скупова решила не останавливаться на этом и «совершенно выдающейся женщиной» назвала Эльмиру Теймуразовну Сулейманову, Уполномоченного по правам человека Азербайджанской Республики. Это, конечно, было удивительно, так как практически по единому мнению всех международных организаций ситуация в Азербайджане с правами человека тяжелейшая. Как раз в эти дни в Азербайджане находился комиссар Совета Европы по правам человека **Нил Муйжннекс**, который в пространном интервью после встречи с политзаключенными резко критиковал политику запугивания властей в отношении своих оппонентов. Критического голоса самого азербайджанского омбудсмена как-то не слышно. Мы иногда даже слишком часто говорим о близости исторических судеб двух народов, об общности целей и устремлений? И разве демократизация общества не должна быть главнейшей из этих целей и устремлений? И когда самарский омбудсмен публично читает дифирамбы в адрес зарубежной коллеги, закрывающей глаза на попрание прав человека, это говорит о кризисе самого института Уполномоченного по правам человека в России...



С ответным словом выступил председатель Правления «Лиги азербайджанцев Самарской области» **Ширван Керимов**, выразивший благодарность всем тем, кто своими усилиями, финансовыми средствами сделал возможным такое важное и организационно весьма не простое мероприятие. Десятки и сотни людей, сказал Ширван Мурват оглы, в течение десяти лет не пожалевших физических, интеллектуальных усилий, финансовых средств подняли

нашу организацию на тот высокий уровень, которым мы заслуженно гордимся, за который вышли многочисленные друзья сегодня нас поздравляют. Мы современными и успешными стали во многом потому, что следовали принципам демократического построения общества и общественной жизни отцов-основателей Азербайджанской Демократической Республики, заключил руководитель ЛАСО.

Концертную программу открыло выступление Волжского академического народного хора. Очень тепло было встречено выступление **Аиды Акперовой**, которое, видимо, особо понравилось губернатору, по просьбе которого Аида спела вто-



рую песню. Под аккомпанемент своего педагога Марины Калмыковой **Наиль Акперов** исполнил песню Эмина Сабитоглы «Ала гезлюм». Мы и раньше отмечали, что



и Аида, и Наиль, которые учат песни по записям известных исполнителей, удивительным образом умудряются не подражать им. Песня «Ала гезлюм», как известно, стала классикой благодаря **Акифу Исламзаде**. У Наиля зеркальная музыкальная память, он, конечно, запомнил и освоил все тончайшие нюансы исполнения выдающегося нашего певца, но, тем не менее, благодаря своим исключительным голосовым данным ему удалось создать оригинальное исполнение. Особых похвал заслуживает **Марина Калмыкова**, ведь в этой песне не просто аккомпанемент, а настоящая фортепьянная партия, которую Марина Владимировна освоила, надо полагать, не имея нотной записи.

Преыдущий состав танцевального коллектива ЛАСО, который был создан практически первые же месяцы после создания организации, выступил с восстановленным **Владимиром Арсовым «Шалахо»**. Коллектив под руководством Мирмагомед Сейидли показал несколько хореографических композиций. Если говорить откровен-

но, некоторые из них были ниже всякой критики, особенно «Наз элеме» и «Сары гялин». О «Наз элеме» мы не раз писали, теперь вместо Халилова выступает сам Сейидли, но танец лучше не стал. Как нам кажется, Мирмагомед последние месяцы хуже стал танцевать, он стал грузнее, видимо, прибавил в весе, движения его не так легки, как было еще несколько месяцев назад... Понятно, что нет достаточной физической подготовки, мало репетиций... Второй танец, который неизвестно почему был назван «Сары гялин», имел беспомощную хореографию, лишен был всякой динамики и вызывал скуку. Номер с нагарой вообще смотрелся как издевка, крутить нагару, как и любой другой предмет, на пальцах можно, но для этого стоило бы выбрать более подобающее место. В это самое время, учтите, за кулисами ждал и не дождался своего выступления Миралам Мираламов – представьте, что вы пригласили на концерт молодого **Хана Шушинского**, потом про него забыли...

Если вещи назвать своими именами, произошел обман доверия. Значительную часть финансовых средств собрал Джамал Акперов, это он в течение двух месяцев встречался с предпринимателями и просил помочь, а те, во всяком случае большинство, деньги давали под Миралама Мираламова, которого им практически не удалось толком послушать. Создавалось впечатление, что концертная программа специально составлена так, чтобы на исполнителей народной музыки, на приезд которых была потрачена уйма денег, времени оставалось как можно меньше или вовсе не оставалось. Откуда взялся скрипач? С крышки? Откуда взялся женский дуэт? Ничего против них не имеем, но собирали мы людей не на их выступления. Если песне на английском находилось место в программе, почему нельзя было включить в нее стихи или песню на **тальшском?**

Мы не случайно упомянули Хана Шушинского. Стоит ли напомнить, что у этого легендарного певца настоящее имя – Исфандияр и Ханом его назвал народ за редкий голос и редкое дарование. То есть лет сто назад народ умел оценивать настоящие таланты по достоинству. Сегодня мы, считая себя просвещенными и культурными, позволяем себе унижить молодого певца, равного которому в наше исполнительное искусство не было после **Алима Гасымова**. Миралам Мираламов, когда он наконец-то вышел на сцену, не был даже представлен публике по-человечески. Он вышел вместе с **Алмаз Оруджовой**, которая что-то невнятно пробормотала про сиротливо стоявшего рядом молодого человека... Судя по всему, никаких разговоров относительно репертуара с певицей, имеющей хороший голос, не было проведено, иначе она не стала бы петь мугам «Гатар» с агитационными стихами Сулеймана Рустама, которые звучат просто смешно...

У нас есть сильное подозрение, что народная музыка умышленно задвигалась на самые последние минуты, чтобы русские гости увидели только доступные их восприятию номера. Испанцы, итальянцы, сами русские своей народной музыкой гордятся, мы ее стесняемся. Пройдет, уверен, немного времени и голос Миралама прозвучит в Париже, в Лос-Анджелесе, и только тогда задумаемся о том, какую блестящую возможность упустили...

К этому моменту зал филармо-

нии был на две трети пустой. Люди стали массово выходить почти сразу после того как губернатор покинул зрительный зал филармонии. С губернатором ушли некоторые высокопоставленные или считающие себя таковыми господа... Оказалось, что они подали дурной пример... Как это часто происходит у нас, отсутствие дисциплины, дурное воспитание некоторой части публики сильно испортило то, что так хорошо начиналось...

Еще один печальный вывод из этого торжественного вечера: возможно, не стоит проводить бесплатных концертов. Люди, особенно молодая часть аудитории, в середине концерта уходили в том числе потому, что попали в зал филармонии задаром, ни копейки не заплатив. Известно, что для многих людей непременно обесценивается то, что достается даром. Но бесплатный вход не означает, что само мероприятие обошлось нашей организации без денег. Это было самое дорогое мероприятие за всю историю нашей организации, мы в свое время поименно назовем всех, благодаря которым состоялись «Дни азербайджанской культуры в Самарской области». Было израсходовано почти пять наших годовых бюджетов. Конечно, вряд ли стоило бы так бесшабашно тратить все то, что было собрано так долго и так тяжело, надо было подумать о завтрашнем дне – ведь у нас наступит и завтрашний день! Или завтрашнего дня не будет?

«Дни азербайджанской культуры в Самарской области» стали, надо это признать, масштабным мероприятием, а масштабным их сделали в первую очередь неординарные организаторские способности Ширвана Керимова. Руководитель ЛАСО прав, без преувеличения, работу невероятно сложную. И многое ему удалось и не в последнюю очередь потому, что была поддержка всей организации и большого количества людей, которые проявили исключительную щедрость, исключительную готовность помочь. Повторю: многое удалось. Но не все. Все эти мероприятия имели мало общего с историей Азербайджанской Демократической Республики, с принципами, которых придерживались отцы-основатели. Все наши усилия на самом деле адресованы были не в сторону наших предков, которые являются для нас демократическими ориентирами. Наши усилия преследовали цель красиво и солидно выглядеть. Взгляните на портреты людей, создавших первую на Востоке Республику – разве они одобрили бы то, в какое средневековое славословие превращаем торжество, призванное напомнить нам о великанах, которые были в нашей истории, на которых мы должны ориентироваться? Последнее: назначение на роль «главного» на торжествах отставного вице-преьера азербайджанского правительства Аббаса Аббасова, которого к тому же в Баку подозревают в заговорщических устремлениях, было серьезной ошибкой Ширвана Керимова. Конечно, организация оказывается ему полное доверие, но это не означает, что можно им злоупотреблять. Организации, которой за десять лет удалось коренным образом изменить представления в регионе об азербайджанцах, не надо было навязывать прошлого отставного чиновника в качестве асакала. За десять лет обходились без таких асакалов, обойдемся и дальше...



В Самаре побывал выдающийся певец, лауреат республиканского и международного конкурсов Миралам Мираламов. 24 мая 2014 года он выступил на концерте в Самарской филармонии, посвященном 95летию Азербайджанской Демократической Республики и десятилетию «Лиги азербайджанцев Самарской области». К сожалению, серьезные просчеты, допущенные при составлении концертной программы, не позволили Мираламу в полной мере продемонстрировать свой яркий талант, свою чудесную технику, которая уже теперь отличает его не только от певцов своего поколения, но ставит в один ряд с крупнейшими мастерами мугамного искусства.

Уже после концерта и последовавшего за этим банкета Миралам бей побывал у меня дома и мы, насколько это было возможно за довольно краткое время, поговорили по душам.

- Я знаю, что вы из Шамахи. Из самого Шамахи или из села?  
- Из самого Шамахи.  
- Были ли в вашем роду музыканты? Чем ваш отец занимается?

- Мы - терекеме. Родовое наше занятие - животноводство. Отец мой тоже этим самым занимается. Он петь любит, умеет, но не профессионально, а, как говорится, для себя.

- У вас большая семья?  
- У меня брат и две сестры.  
- Как у вас «открылся» голос? Как вы его сами обнаружили?

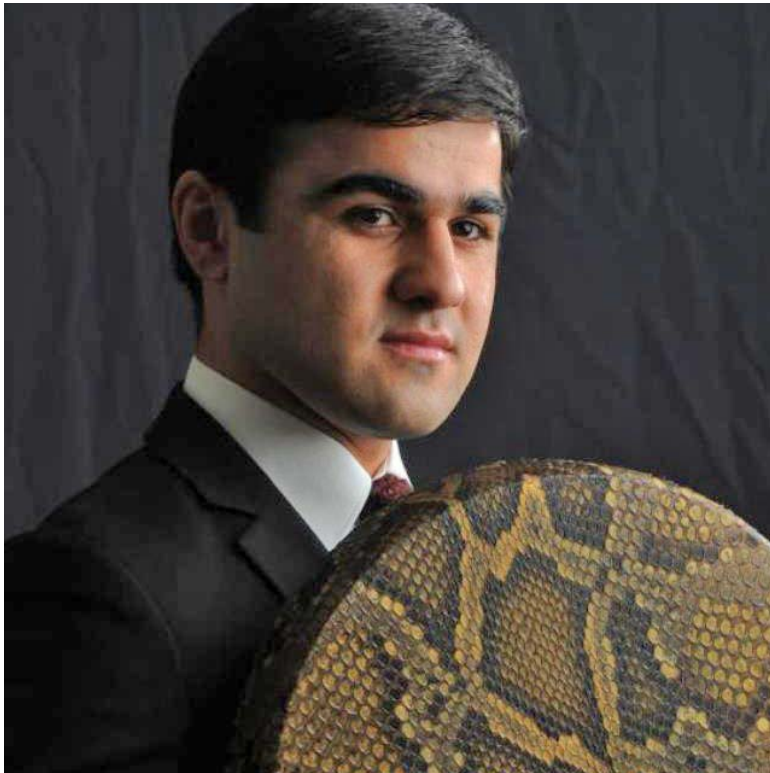
- Я с раннего детства любил напевать песни, мугамы. Где-то в двенадцать лет меня показали учителю музыки и мне посоветовали поступить в музыкальную школу на вокальное отделение.

- Кто был вашим педагогом?  
- Хабил Шыхалиев.

- Шамахи считается центром ширванской ашугской школы. Из Шамахи вышло много известных ашуггов. А про шамахинских исполнителей мугама до появления Алима Гасымова ничего не было известно. Их действительно не было?

- Шамахинских певцов, возможно, было не так много, как карабахских. Но они были. Например, был такой мастер Мирза Махаммад Хасан. Он не только

# МИРАЛАМ МИРАЛАМОВ: «Я НИКОГДА НЕ ДУМАЮ, ЧТО Я ВЫДАЮЩИЙСЯ...»



пел, но и газели писал. Знаменитая певица Явер Келентерли тоже родом из Шамахи. Еще один исполнитель мугама - Агакерим Нафис. Что качается Алима Гасымова, он особый случай, это явление... Мой педагог по училищу имени Асифа Зейналлы Забит Набизаде тоже шамахинец.

- Когда вы туда поступили?  
- После музыкальной школы я сначала поступил шамахинский культурно-просветительский техникум. Это был 2004 год. Через год я перевелся в бакинское училище.

- Что можете сказать о качестве образования в этом заведении?  
- У меня был хороший педагог, Забит муаллим...

- Нет, я не о преподавателе мугама. Я имею в виду общий уровень. Все предметы, например сольфеджио, другие...

- Если честно сказать, в этом плане качество несколько хромает...

- Как вы жили в Баку?  
- Учился. Время от времени пел на свадьбах, чтобы прокормить себя.

- А участие на конкурсах когда началось?

- Первый конкурс был школьный, когда еще в Шамахи учился. Он проходил в Губе, там я победил. В училище ничего особенного не было.

- В том же училище преподает Алим Гасымов. Вы с ним знакомы?

- Я ходил на его занятия послушать. Однажды кто-то ему сказал, что этот парень тоже поет. Алим муаллим сказал, что он думал, что я играю на каком-то инструменте...

- Потом он вас послушал?

- Послушал?  
- И что же он сказал?  
- Сказал, что надо беречь голос. Сказал, что надо все время учиться, у всех надо учиться, много надо заниматься.

- А какой он человек?  
- Простой человек. Очень простой.

- Замечали ли в своих преподавателях чувство ревности? Допустим, он видит, что его ученик начинает превосходить его и начинает волноваться...

- Если взять моего педагога Забита Набизаде, то он всего себя отдает, чтобы его ученики добивались успеха. Для него ученик - это продолжение себя... И Алим Гасымов такой же...

- Говорят, что мир музыкантов очень сложен. Много интриг, много всего другого...

- Это правда...  
- А можно в такой атмосфере сохраниться?

- Можно. Это от самого человека зависит.

- Как в республиканский конкурс попали?

- После училища я уехал в Москву и год провел там. Отец у меня серьезно болел, семья нуждалась в деньгах, и мне надо было как-то подзаработать. Там я пел в ресторанах.

- Что такое петь в ресторанах? Могли бы заниматься такой работой всю жизнь?

- Это не очень приятная работа. Она не для меня... Через год я вернулся в Азербайджан. Как раз начинался республиканский конкурс мугама, и я подал документы. Первый этап проходил в регионах. Я выиграл шамахинский тур, прошел дальше.

- Сколько продлился конкурс?

- Четыре месяца. Нас было двадцать человек.

- Когда вы почувствовали, что вы сильно отличаетесь от других, у вас большое преимущество?

- Я никогда об этом не думал.

Я только старался хорошо спеть. Было бы не скромно и не хорошо думать, что ты лучше всех...

- Вы стали победителем. Вам назначили какую-то государственную стипендию?

- Нет, этого не было. Но через какое-то время меня взяли солистом на государственное телевидение. Там я получаю зарплату.

- Большие деньги?

- Нет. Не большие.

- Не хватает?

- Мне надо оплачивать учебу, я в прошлом году поступил в консерваторию на платное отделение.

- И как справляетесь?

- На свадьбах пою, так зарабатываю.

- Раньше многие хорошие певцы портились на свадьбах. В течение нескольких часов ублажать полупьяную публику - это испытание не каждый выдержит. И музыканты со временем деградируют.

- Теперь все несколько по-другому. Свадьбы, особенно городские, ограничены временем. И с певцом тоже конкретно договариваются на определенное время. Иногда на полчаса. Спел два номера и ушел. Конечно, свадьба не самое лучшее место для роста музыканта, но другого выхода нет.

- А вас не приглашают в оперный театр? Вы и голосом и возрастом подходите на роль лирических героев в мугамных операх. В нашем театре часто юных героев играли пожилые певцы...

- Есть теперь в театры молодые певцы. Им где-то под тридцать. Но мне еще не предлагали...

- Миралам, у вас уникальный голос, вы певец чрезвычайного дарования. Мы не сомневаемся, что у вас блестящее будущее. Одно у нас пожелание: берегите себя, берегите голос, берегите себя как человека.

- Спасибо за добрые слова. Я рад, что побывал в Самаре, надеюсь, что приеду еще...

X.X.

## САМАРА В ШЕКИНСКИХ КРАСКАХ

23 мая 2013 года в галерее «Новое пространство» Самарской областной универсальной научной библиотеки торжественно открылась персональная выставка полтавтинского живописца, уроженца Шеки Байрама Саламова.

Председатель Правления «Лиги азербайджанцев Самарской области» Ширван Керимов, обратившись с приветствием к собравшимся, напомнил, что выставка проводится в рамках «Дней азербайджанской культуры в Самарской области», приуроченных к 95летию Азербайджанской Де-

мократической Республики и десятилетию ЛАСО. Ш. Керимов подчеркнул, что творчество Байрама Саламова, который известен далеко за пределами России, символизирует ту неразрывную историческую связь, которая в течение двух столетий существует между народами России и Азербайджана.

Руководитель ЛАСО поблагодарил министерство культуры Самарской области, руководство и сотрудников Самарской областной библиотеки за содействие в организации выставки, подчеркнув, что галерея предоставлена безвозмездно. Надо отметить, что в галерее была организована и небольшая книжная выставка, посвященная истории азербайджан-

ской культуры в целом и изобразительного искусства в частности.

Заместитель министра культуры Самарской области Ирина Калыгина в своем выступлении обратила внимание на то, что за все десять лет своего существования ЛАСО тесно сотрудничает с министерством культуры. Такое взаимодействие дает свои плоды: в Самарской области были проведены дни Азербайджанской культуры на государственном уровне. Также на высоком уровне прошли дни культуры Самарской области в Азербайджанской Республике. И. Калыгина высоко оценила творчество Байрама Саламова, отметив, что самарчане давно считают этого талантливого художника «своим».

Заместитель председателя Общественной палаты Самарской области П. Покровский в своем выступлении особо подчеркнул личные заслуги Ширвана Керимова в проведении подобных мероприятий, которые сближают народы, способствуют достижению межнационального мира и согласия в регионе. Организаторские, лидерские качества Ширвана Мурват оглы, подчеркнул г-н Покровский, замечены и оценены правительством области, которое выдвинуло его в члены Общественной палаты.

Слово было предоставлено главному лицу церемонии - Байраму Саламову. Художник поблагодарил «Лигу азербайджан-



цев Самарской области», областное правительство, Самарскую областную библиотеку за организацию его персональной выставки, отметив, что таких залов, как галерея «Новое пространство», и в Европе не так много. Г-н Саламов выразил надежду, что этот вернисаж, такое огромное внимание к его работам вдохновит его на создание новых полотен.

Был показан небольшой фильм азербайджанских документалистов, посвященный истории изоб-

разительного искусства Азербайджана.

Состоялся небольшой концерт. Под руководством своего замечательного педагога Марины Владимировны Калмыковой выступили Аида и Наиль Акперовы. Улькер Алиева и Мирмагомед Сейидли показали азербайджанский народный танец.

Заместитель министра культуры области И. Калыгина и сам художник официально открыли выставку. Торжественная церемония завершилась фуршетом.





## KONSERTİMİZ QURTARDI...



Vallah, maydan gözəl ay yoxdur! Eşitdiyimə görə, Azərbaycanda indi may ayını o qədər sevirəm ki, xalq möhtəmə prezidentdən xahiş edir ki, bütün başqa ayları ləğv edib elə birca may ayını saxlasın. Prezident də deyib ki, xalqın arzusu onun üçün qandır.

May ayında Azərbaycanda dünyanın heç bir ölkəsində analoqu olmayan gül bayramı keçirilir. Bakı gülü bürün, küçələr – maygülü, meydanlar – maygülü... Özümlükülər azlıq evir, hələ dünyanın neçə ölkəsindən də iki-üç milyon maygülü gətirib tökülür Bakıya...

Neçə ildir istəyirəm ki, may ayında Bakıya gedib maygülü bayramına baxım, gedə bilmərəm. Kəsiblərim üzü qara olsun... Mayın sonlarında mənə bir soydaşım dedi ki, Mirzə, ürəyini sıxma, burada da soydaşlarımız bayram keçirirlər, yığış gedirik, qubernator özü də gələcək. Dedim qubernator gələcək konsert baha olar, mənim gücüm çatmaz. Dedi Mirzə, konsertin xərcini biznesmen soydaşlarımız

çəkiblər, kef havayı olacaq. Ancaq soydaşım deyəndə ki, Bakıdan Mirləm adlı cavan muğam ustasını gətirirlər, bir az məyus oldum. Çünki indi muğamın vaxtı keçib, muğam avam adamlar üçündür, muğam əslində mövhumat kimi bir şeydir ki, bizim xalqın başından çıxmır. Özü də konsertə qubernator gələcəksə, yaqın yanında rus xanımları olacaq, başqa hörmətli adamlar olacaq. Səhnədə muğam oxutmaqla biz qonaqları darıxdırıp özümlü də biabir edirik...

Konsert başlandıktan sonra rahatlandım. Çünki səhnədə Mirləmin iyi-sorağı yox idi. Əvvəl rus xoru oxuyub-oyadı. Sonra iki rus xanımı çıxıb ingiliscə elə oxudu ki, arvad yanımda olmasaydı, səhnəyə çıxıb onlara şəxsən təşəkkürümü bildirirdim... Ancaq yenə təşvişləydim ki, birdən Mirləm bəy camaatın gözüni oğurlayıb çıxar səhnəyə, başlayar «aman-aman» deməyə, qubernator və yanındakı xanımlar və cənablar düşər şoka.

Mən təşvişləyərkən, üzlerindən Kuzbas saxtaçalarına oxşayan yeddi-səkkiz cavan səhnəyə çıxdı, hərəsinin də əlində yekə bir nağara. Və bu cavanlar nağaralara bir divan tutdular ki, gəl görsən: gah nağaranı başlarına çırpırlar, gah başlarını nağaraya, gah nağaranın üstünə çıxıb hoppanırlar, gah da nağaranı top kimi qovub futbol oynayırlar... Camaat da gəşş edib gülməkdən, əl vuran kim, fit çalan kim, qubernator da razi, üzü gülmür. Mən başa düşdüm ki, bu, bir qurğudur, yəni dava Mirləmin davasıdır, məqsəd budur ki, səhnəyə çıxıb «aman-amanla» milləti gözdən salmasın...

Nağaradan sonra qubernator zalı tərək etdi, çünki qubernator məşğul adamdır, gecəgüdüz çalışır ki, Samara camaatı ac qalmasın, Mordoviya qəyemək-ıçmək götürür...

Hə, yaqın ki, filarmoniya qulluqçularının başı qubernatoru ötürməyə qarşı. Mirləm xələvətə sahib özünü atdı səhnəyə. Elə ağzını təzə açmışdı

ki, «yarım, hey» desin, gözüne döndüyüm aparıcı elan elədi ki, «konsert qurtardı»... Mirləm suyu süzülə-süzülə və arxalığının ətəyi ayaqlarına dolaşa-dolaşa səhnədən çıxdı...

Filarmoniyadan çıxanda gördüm mənə konsert xəbərini vermmiş soydaşım kolları oturub ağlayır. Məni görüb hönkürdü: «Mirzə, Mirləm, dövrümüzün Xanıdır, bu konsert gərək belə olmayaydı!» Dedim a kişi, Xanlıq, bəylik dövrü keçib, indi ingiliscə oxuyan gözəl xanımların dövrüdür...

Düzü, indiyəcə o konsertin havası başımdan getmir. Özü və də deyəsən gecələr yuxuda o iki rus xanımının ingiliscə oxuduğu mahnını bala-bala zümzumə edirəm. Arvad deyir ki, bu yuxu konsertlərini tərgitməyəm, mənə Mirzə Zəlil edəcəkdir. Deyirəm arvad, hər zülmə razıyam, ancaq mənə zəlil eləmə, yoxsa arzum gözümdə qalar, gedib Bakıda maygülü bayramına baxa bilmərəm...

Mirzə ƏLİL

## «МИР»ОВОЙ СТАРТ ДНЕЙ КУЛЬТУРЫ АЗЕРБАЙДЖАНА



21 мая 2013 года в Международном институте рынка состоялась финальная стадия конкурса студенческих работ «Азербайджан глазами российской молодежи», проводимого в рамках «Дней азербайджанской культуры в Самаре». Жюри, возглавляемое ректором института профессором В. Г. Чумаком, предстояло оценить работу пяти финалистов, отобранных из числа более чем тридцати участников конкурса. Перед соревнованием конкурсантов состоялся небольшой кон-

церт художественного коллектива «Лиги азербайджанцев Самарской области». Аида Акперова выступила с песней Раймонда Паулса «Миллион алых роз». Песня Арно Бабаджаняна «Ноктюрн» прозвучала в исполнении Наиля Акперова. Танцевальную миниатюру «Наз элеме» показали Улькер Алиева и Мирмагомед Сейидли.

Председатель Правления Лиги азербайджанцев Самарской области Ширван Керимов в своем выступлении поблагода-

рил всех участников, организаторов и жюри конкурса. Слова признательности Ширван Мурват оглы адресовал лично ректору института профессору Чумаку, поддержавшего идею проведения в своем вузе подобного творческого соревнования.

После концерта, который был весьма тепло встречен заполненным до отказа актовым залом института, начались представления работ финалистов. Вернее было бы сказать, конечно, «финалистов», так как на сцене соревновались только девушки. После дополнительных вопросов и советов, жюри решило присудить первое место Олеге Стригиной, студенткой факультета экономики и менеджмента. Главным преимуществом представленной О. Стригиной работы «Гостеприимные азербайджанцы», по мнению жюри, состояло в том, что свой рассказ она составила не по источникам из Интернета, а на основе личных впечатлений, сложившихся у нее по личным контактам с самарскими азербайджанцами.

Работа Алины Филатовой о Вагифе Мустафазаде и исследование Илоны Золошвили об азербайджанском языке заняли четвертое место. Видеорассказ Екатерины Карцевой «Я познаю Азербайджан» удостоился третьей премии. Второе место заняла Наталья Казакова с работой «Необыкновенная архитектура солнечного Азербайджана».

## Гусейнову Ровшану Княз оглы



**Дорогой Ровшан бей!**

С трудом верится, что Вам исполняется 45 лет. Всего 45 лет! Тех масштабов предпринимательской деятельности, которых Вы относительно за короткий срок достигли, достичь в Вашем возрасте удается лишь немногим.

Вы теперь возглавляете одно из крупнейших фермерских хозяйств Самарской области. Ваша фермерская биография - это органическая часть общей истории возрождения российского села. Вы своим трудом, своим умением возродили и веру в людях в будущее русского села, в будущее российского крестьянство.

**Дорогой Ровшан бей!**

Сравнительно недолгая, но успешная история Вашего фермерства является открытой поучительной книгой. Эта история разрушает мифы и стереотипы об азербайджанцах, якобы не способных или не желающих работать на земле. Ваш легендарный земляк Гасан бей Зардаби, создавший первую азербайджанскую демократическую газету, не случайно называл ее «Экинчи», что в переводе на русский язык означает «земледелец», «пахарь». Азербайджанцы испокон веков были замечательными земледельцами, неустанным трудом выращивали хлеб, виноград, хлопок и фрукты, славящиеся во всем мире. В этом отношении, будучи российским гражданином и российским предпринимателем, Вы одновременно являетесь послом доброй воли нашего народа здесь, в Самарской области, олицетворяя лучшие его качества и черты. А люди, которые все эти годы Вас окружают и вместе с Вами трудятся, поверили в Вас, избрав своим представителем в законодательном собрании.

Вы - прекрасный семьянин, для которого благополучие своих близких превыше всего. Желаем всех благ Вам и всем Вашим родным.

**С днем рождения, Ровшан бей! Крепкого Вам здоровья и успешной работы!**

«Лига азербайджанцев Самарской области»  
Председатель Правления Ширван Мурват оглы Керимов

## «КРУГЛЫЙ СТОЛ» И ОСТРЫЕ УГЛЫ

24 мая 2013 года в гостинице Холлидей Инн состоялся круглый стол на тему «История народов России и Азербайджана - 200 лет вместе». Мероприятие открыл председатель Правления ЛАСО Ширван Керимов. Председатель Самарской городской Думы А. Б. Фетисов в своем выступлении подчеркнул необходимость сохранения всё лучшее, что было в Советском Союзе, в первую очередь дружбу народов. Г-н Фетисов рассказал о своей дружбе с азербайджанцами, которая у него сложилась в годы учебы в военном училище в Минске.

С докладом об истории российско-азербайджанских взаимоотношений выступил известный самарский краевед, главный библиограф Самарской областной библиотеки Александр Завальный. Александр Никифорович особо отметил значительный вклад азербайджанского народа в общую победу в Великой отечественной войне.

Заместитель министра культуры



Самарского правительства И. Кальягина подчеркнул необходимость развития культурных связей между народами России и Азербайджана.

Профессор Н.С. Мухаметшина отметила роль азербайджанцев в решении сложной демографической проблемы в России. Она также подчеркнула, что правильно отнестись азербайджанцев к числу коренных народов России.

К сожалению, у «круглого сто-

ла» оказались весьма острые углы. Аббас Аббасов, неизвестно по какому праву уже второй день взявший на себя роль «самого главного», посвятил длинное свое выступление восхвалению Гейдара Алиева. Кстати, в ходе обсуждения, по крайней мере до того момента, когда корреспондент «Очага» покинул «круглый стол», ни разу не прозвучали имена основателей Азербайджанской Демократической Республики, в том числе

Мамедамина Расулзаде... Чей юбилей мы вообще отмечаем?

Хочется отметить еще одну деталь: «круглый стол» - жанр серьезный, предполагающий серьезный обмен мнениями и даже острые споры. Наши «круглые столы» часто проходят с нарушением требований жанра и превращаются в обмен любезностями. Так было и практически на этот раз. Конечно, приятно слышать, что россияне хорошо знают Бюльбюля, Рашида Бейбутова и других известных азербайджанцев и, следовательно, свои симпатии к ним автоматически переносят на азербайджанцев, которые сегодня живут с ними рядом.

На самом деле сегодня не все россияне знают даже Собинова, Лемешева, мало читают или вовсе не читают Достоевского и Чехова. Для среднестатистического россиянина азербайджанец - это гастарбайтер и всё. Среднестатистический россиянин упорно не видит многочисленных азербайджанских строителей и привычно нас считает торговцами на рынках. И

особой любви к нам тоже не питает. Так сложилось и об этом необходимо знать. Цифру «два или даже два с миллионной» многие называют с гордостью - якобы так много нас в России. А почему собственно нас здесь так много? Почему, например, самарчане не едут в Азербайджан строить многоэтажки, класть плитки? Может, надо признаться, что в экономическом, социальном и политическом плане ситуация в Азербайджане гораздо хуже, чем в России, поэтому и люди не просто едут, а бегут сюда? Вот господин Аббасов, свадебный генерал «стола», гордо заявляет, что он в течение пятнадцати лет был вице-премьером азербайджанского правительства. Так не гордиться надо этим, а отвечать за это надо, потому что за эти пятнадцать лет еще миллион азербайджанцев стали гастарбайтерами в России, в Турции, даже в Иране. За «круглым столом», к сожалению, не было, кроме самого Ширвана Керимова, ни одного самарского азербайджанца. Когда один свадебный генерал - это можно как-то понять и терпеть. А когда таких «генералов» целая орда - это как-то не хорошо... Рамизу Гусейнову, который был вроде приглашен на это мероприятие, место за «столом» не нашлось...

**ОЧАГ**  
Информационно-аналитическая газета

Главный редактор

Хейрулла ХАЯЛ.

Учредитель - Региональная общественная организация «Лига азербайджанцев Самарской области».

Адрес редакции и издателя: 443009, г. Самара, ул. Воронежская, дом 9, ГУСО «Дом дружбы народов», офис 205. Телефон 995-35-78 (доб. 312), факс 997-15-84. E-mail: Qardash2008@rambler.ru

Мнение авторов публикаций может не совпадать с мнением редакции.

Время подписания к печати:

по установленному графику - 03.06.2013г. в 12.00

фактически - 03.06.2013г. в 10.00

Отпечатано в ОАО «Типография «Солдат Отечества» г. Самара, ул. Авроры, 112б.

Заказ № Тираж 900 экз. Распространяется бесплатно.